

Administration communale Bourscheid – 1, Schlasswee L-9140 Bourscheid

AVIS AU PUBLIC

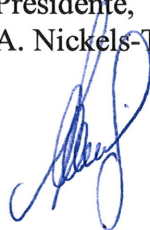
Révision de la liste électorale pour les élections européennes
Loi modifiée du 18 février 2003

Il est porté à la connaissance du public que les listes électorales, pour les élections européennes du 26 mai 2019, définitivement arrêtées par le collège échevinal au 15 mars 2019, sont déposées à l'inspection du public au secrétariat communal de Bourscheid du 15 mars au 29 mars 2019 inclusivement.

Un recours en réformation peut être exercé par la personne visée par la décision ou par toute autre personne jouissant des droits civils et politiques, **jusqu'au 29 mars 2019**, devant la Cour administrative contre toute décision par laquelle une personne a été indûment inscrite, omise ou rayée des listes électorales.

Une réclamation, pour être recevable devant les tribunaux, doit avoir été soumise au préalable au collège échevinal avec toutes les pièces justificatives.

Bourscheid, le 15 mars 2019
le collège échevinal,
Présidente,
A. Nickels-Theis



secrétaire,
A. Weber



OEFFENTLICHE MITTEILUNG

Betr : Revision der Wählerlisten für die Europawahlen
Gesetz vom 18. Februar 2003, wie es in der Folge abgeändert und ergänzt wurde.

Es wird andurch allen Interessenten zur Kenntnis gebracht dass die Wählerlisten für die Europawahlen vom 26. Mai 2019, welche am 15. März 2019 durch das Schöffenkollegium definitiv abgeschlossen wurden, in der Zeit vom 15. März bis zum 29. März 2019 einschliesslich auf dem Gemeindesekretariat zur Einsicht offen liegen.

Reklamationen können, bis spätestens am **29. März 2019**, durch jede betroffene Person oder jede andere Person, welche politische und zivile Rechte geniesst, gegen Eintragungen, Streichungen oder Auslassungen in diesen Listen, beim Oberverwaltungsgericht geltend gemacht werden.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass kein Einspruch gegen die Wählerlisten vor Gericht geltend gemacht werden kann, wenn derselbe nicht vorher mit allen Belegen dem Schöffenkollegium unterbreitet worden ist.

Bourscheid, den 15. März 2019
das Kollegium der Bürgermeister und Schöffen
Präsidentin,
A. Nickels-Theis



Sekretär,
A. Weber

